

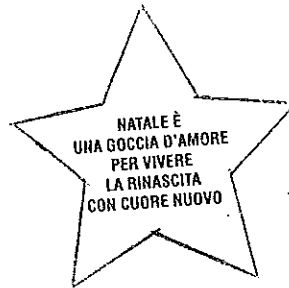


Comunité da San Ciascian

ploania.sanciascian@rolmail.net - tel. 0471 849474

PLATA DLA CÜRA n. 26 dal 26-12-12 al 06-01-2013

Ai pröms de dezëmbër unse podü i surandè al'assoziasiun "Ères dèida Ères" da Bornech la bela soma de 1.863,50 € che é gnüda trata ite da vëne les Gherlandes d'Advënt. N gran giulan a chi che che á daidé, a berba Nando Glira por les éiandères y a chi che é gnüs a cumprè. I scioldi restará tla Val Badia por daidé ères che à debojëgn. Giulan de cör y Dî s'al paies.



Pensieri di fine d'anno

Bisogna saper dir grazie!

Grazie, Signore. Grazie.

Grazie per tutti i regali che Tu mi hai offerti in quest'anno

Grazie per tutto quello che ho veduto, sentito, ricevuto.

Grazie per il cibo che mi ha sostenuto, per il bicchiere di birra che nel pomeriggio mi ha dissetato.

Grazie per la moto che docilmente m'ha condotto ove desideravo, per la benzina che l'ha fatta correre, per il vento che mi ha accarezzato il viso e per gli alberi che mi hanno salutato al passaggio.

Grazie per i saluti che mi hanno rivolto, per le strette di mano che ho dato, per i sorrisi che mi hanno offerto.

Grazie per la mamma che mi accoglie a casa, per il suo affetto discreto, per la sua silenziosa presenza.

Grazie per il tetto che mi ripara, per la luce che mi rischiarà, per la radio che canta.

Grazie per il tempo che Tu mi hai dato.

Grazie per la vita.

Grazie per la grazia.

Grazie d'esser qui, o Signore.

Grazie di ascoltarmi, di prendermi sul serio, di ricevere nelle Tue mani il fascio dei miei doni per offrirmi al Padre Tuo.

Grazie, o Signore, Grazie.

CHRISTUS + MANSIONEM + BENEDICAT

C+M+B

CHRISTUS + SEGNE + DIESES + HAUS

Jetzt sind wieder in vielen Gemeinden die Sternsinger unterwegs. Nach dem Singen oder Aufsagen eines Verses wird der Segensspruch mit der Jahreszahl auf den Türrahmen geschrieben, den Hausbewohnern als Dank für die (hoffentlich) großzügige Spende.

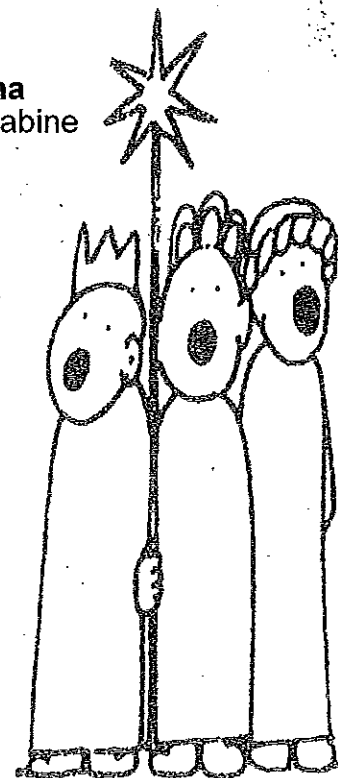
Der Ursprung für diesen Brauch liegt in der vor allem in Deutschland verbreiteten Dreikönigsverehrung. Die Drei Könige waren ursprünglich Magier oder Weise, von denen Matthäus berichtet, sie seien, von einem Stern aus dem Osten geführt, gekommen, um dem Jesuskind ihre Gaben zu bringen und es anzubeten. Seit etwa dem 5. Jahrhundert stellte man sie sich von der Zahl ihrer Gaben (Gold, Weihrauch und Myrrhe) her in der Dreierzahl und nach Psalm 72, 10 als Könige vor. Die Namen Caspar, Melchior und Balthasar wurden ihnen erst etwa im 6. Jahrhundert durch die Legende gegeben. Im 14. Jahrhundert verbreitete sich dann der Glaube, daß einer von ihnen, meistens Caspar, ein Mohr sei.

Der Volkskunde nach liegt das Dreikönigsfest in der Zeit der Rauhächte. Durch Ausräuchern der Häuser mit Weihrauch, durch die Segnung des Hauses, Lärmen und Beleuchten versucht man, den Einfluß böser Geister abzuwehren. Aber auch im Orient wird der Dreikönigstag begangen, wenngleich etwas anders als bei uns: man weiht die Gewässer (die Flüsse Nil und Jordan) und vor allem die Brunnen.

TANTI AUGURI!

ORARE DLES MËSSES

Mercui	26-12	<u>San Stefo</u>	dales 6.00	S.Mëssa	† Costabiei Othmar
			dales 9.00	S.Mëssa	† pur families de Tasser Paul
Jöbia	27-12	<u>San Jan</u>	dales 7.30	Aniversar	† Dapunt Monica
				S.Mëssa	† Mangutsch Rudl
				S.Mëssa	†† Ploner Giuvani y Epifania
Vëindres	28-12	<u>Dé Fantù</u>	dales 7.30	S.Mëssa	† Mangutsch Giuvana
				S.Mëssa	†† Crazzolara Gotti, Clara y Heinz
				S.Mëssa	† Don Oreste Chizzali
Sabeda	29-12	<u>San Thomas Becket</u>	dales 17.30	Aniversar	† Crazzolara Corrado
				S.Mëssa	† Crazzolara Pasquale
				S.Mëssa	† Siur Heinrich Videsott
Dumënia	30-12	Festa dla Sacra Familia			
			dales 6.00	S.Mëssa	en onur dl S. Angelo Custode
			" 8.30	Corona	
			" 9.00	S.Mëssa	ciantada pur la comunité
			" 17.30	S.Mëssa	pur fam. de Plan
Lünesc	31-12	<u>San Salvester - fin dl Ann</u>	dales 17.30	S.Mëssa	de ringraziamënt
				S.Mëssa	†† dla fam. La Palsa
				S.Mëssa	† Vittur Nane
Mertesc	01-01-2013	Nanù - Festa de Santa Maria Uma de Dî y nosta Uma			
			dales 6.00	S.Mëssa	pur fam. Manco Augusto y Sabine
			" 8.30	Corona	
			" 9.00	S.Mëssa	ciantada pur la comunité
			" 17.30	S.Mëssa	pur fam. Crazzolara André
Mercui	02-01		dales 7.30	Aniversar	† Pitscheider Anna
				S.Mëssa	†† Crazzolara Pasquale y Anna
				S.Mëssa	†† de Pension Scunai
Jöbia	03-01		dales 7.30	S.Mëssa	† Vittur Pierino
				S.Mëssa	† Thaler Carmela
				S.Mëssa	ad intenziun
Vëindres	04-01		dales 7.30	Aniversar	† Frenademez Vijo
				S.Mëssa	ad intenziun
				S.Mëssa	†† Crazzolara Otto y Vica
Sabeda	05-01		dales 17.30	S.Mëssa	pur fam. Tasser Paul
				S.Mëssa	†† Crazzolara Edl y Tarcisio
				S.Mëssa	†† de fam. Soave
Dumënia	06-01	Santa Guania			
			dales 6.00	S.Mëssa	† Vittur Maria
			" 8.30	Corona	
			" 9.00	S.Mëssa	ciantada pur la comunité
			" 17.30	S.Mëssa	pur fam. Ploner Sepl y Paola



- Concert da Nadé dl grup de strumënc a flé Classic Quintett Mamblix5 y dl grup Armonies, jöbia 27.12.2012, dales 21:00 tla dlijia da La Ila.
- Pur la sajun da d'invern vëgnel afité ia l'local te colonia basite "Labor". Chi che à interes, po se lascè adintëne pro Salvester al tel. 333 7247516.
- Chi che à tut pert al quiz "Ma dove si nasconde Dio?" scrit fora chësc altonn y à interès da l'avèi zeruch, po gnì a s'al tó te sacristia.
- Pro l'aziun da pert dla uniun di ëi y dles ëles "Dumënia dla fortaia" él gnü trat ite 2.200 Euro y pro l'aziun da pert dla schira jonila "Ciandères y composiziuns por Gniassant" él gnü trat ite 2.355 Euro. Le somes ti é gnüdes surandades a monia Paola. Dër bel giulan a düc che che à daidé y a chi che à ofrì.
- Gauja la gran rô de Badia, ulach deplö porsones y families a pordü y messü lascè siës ciases y abitaziuns, in lünesc 17-12 él gnü constitul a Badia en comitè por dè sostëgn. L'Comitè "Aiüt Rô Badia 2012" se tól dant de organisè y coordiné la recoiüda de spënures y ofertes a sostëgn dla popolaziun colpida dai danns gaujà dala rô. A chësc fin él gnü daurì deplö cunc corrënc: Intestaziun: „AIÜT RO BADIA 2012”
 Cassa Raiffeisen: IT 15 O 08010 58180 000302016133
 Cassa Risparmio: IT 21 U 06045 58181 000005000544
 Banca Popolare: IT 05 J 05856 58180 019571249849
 Banca di Trento e Bolzano: IT 92 J 03240 58180 100000000193
 Poste Italiane La Ila

La comunité ti fej les mius aodanzas a mëda Irma Campidelli che complësc **90** agn ai 01-01-2013.